







# 51° INFORME ANUAL DE THE ROYAL BANK OF CANADA

BALANCE GENERAL COMPARATIVO AL 29 DE NOVIEMBRE DE 1919 Y 30 DE NOVIEMBRE DE 1920

	PASIVO:	
	30 Noviembre 1920	29 Noviembre 1919
<b>AL PUBLICO:</b>		
Depósitos sin interés .....	\$ 123,329,308.42	\$ 159,656,229.68
Depósitos con intereses, incluyendo los devengados hasta la fecha de este estado .....	331,688,078.60	259,465,169.69
<b>Total de Depósitos .....</b>	<b>\$ 455,017,387.02</b>	<b>\$ 419,121,399.37</b>
Billetes del Banco en circulación .....	41,672,973.74	39,837,265.74
Saldo a favor del Gobierno del Canadá .....	19,972,801.38	14,000,000.00
Saldos a favor de otros Bancos en el Canadá .....	6,807.41	13,970.88
Saldos a favor de corresponsales en países extranjeros .....	14,959,003.06	7,449,852.42
Letras a pagar .....	3,997,678.28	806,776.89
Aceptaciones bajo Cartas de Crédito .....	17,228,647.29	16,467,978.69
	<b>\$ 552,855,298.18</b>	<b>\$ 497,697,243.99</b>
<b>A LOS ACCIONISTAS:</b>		
Capital Pagado .....	20,134,010.00	17,000,000.00
Fondo de Reserva .....	20,134,010.00	17,000,000.00
Saldo de Ganancias traspasado a cuenta nueva .....	546,928.20	1,096,418.74
Dividendos no reclamados .....	11,107.37	8,203.08
Dividendo No. 133 (a razón del 12% anual) pagadero Dic. 1, 1920 .....	585,979.48	505,219.12
Bonus de 2% pagadero Dic. 15, 1920 .....	402,680.20	340,000.00
	<b>\$ 594,670,013.43</b>	<b>\$ 533,647,084.93</b>
	<b>ACTIVO:</b>	
Efectivo Metálico .....	\$ 17,910,122.50	\$ 17,653,879.92
Billetes del Gobierno del Canadá .....	28,727,403.00	26,735,724.00
Moneda Americana .....	27,181,668.00	8,746,805.00
Otras Monedas Extranjeras .....	6,723,995.37	2,545,138.41
Depósito de oro en las Reservas Centrales de oro .....	23,500,000.00	24,500,000.00
Billetes de otros Bancos .....	3,431,180.21	3,464,200.00
Cheques a cargo de otros Bancos .....	26,490,706.01	23,757,240.33
Saldos adeudados por otros Bancos del Canadá .....	291.51	17,103.80
Saldos adeudados por Bancos y Corresponsales en el extranjero .....	37,044,019.59	18,101,373.08
Bonos del Dominio del Canadá y de los Gobiernos Provinciales a precios que no exceden su valor actual en plaza .....	12,808,172.80	45,323,598.66
Bonos de Municipalidades del Canadá y Valores Públicos, Británicos, extranjeros y Coloniales que no son del Canadá a precios que no exceden su valor actual en plaza .....	21,400,126.90	33,400,542.77
Bonos y Acciones de Ferrocarriles, etc. a precios que no exceden su valor actual en plaza .....	16,117,459.49	19,414,891.06
Préstamos en el Canadá pagaderos al requerimiento y garantizados con Bonos y Acciones. Préstamos pagaderos fuera del Canadá al requerimiento y a plazos que no pasan de 30 días, garantizados con Bonos y Acciones .....	12,899,573.85	16,435,614.30
	44,962,994.23	33,812,751.53
<b>Total del Activo realizable inmediatamente .....</b>	<b>\$ 279,197,713.46</b>	<b>\$ 273,908,862.86</b>
Préstamos y Descuentos corrientes en el Canadá (menos descuento de intereses no devengados) .....	183,747,409.41	143,259,518.47
Préstamos y Descuentos corrientes fuera del Canadá (menos descuento de intereses devengados) .....	102,674,210.39	90,210,271.33
Deudas Vencidas (provisión hecha para pérdidas eventuales) .....	420,381.04	365,089.66
Bienes inmuebles, que no son edificios del Banco .....	966,349.43	1,495,271.00
Bienes inmuebles, edificios ocupados por el Banco, a precios que no exceden su costo, menos depreciación .....	9,498,425.46	7,016,444.12
Obligaciones de Clientes bajo Cartas de Crédito, por contra .....	17,228,647.29	16,467,978.69
Depósito con el Gobierno del Canadá para garantizar los Billetes en Circulación .....	860,000.00	750,000.00
Otros Bienes ni incluidos arriba .....	76,876.95	173,648.80
	<b>\$ 594,670,013.43</b>	<b>\$ 533,647,084.93</b>

H. S. HOLT, Presidente.

EDSON L. PEAST, Director Gerente.

C. S. NEILL, Gerente General.

### CONSTANCIA DE REVISION DE CUENTAS

Damos el informe siguiente a los señores Accionistas de THE ROYAL BANK OF CANADA: Que en nuestra opinión las transacciones del Banco que hemos revisado, han sido hechas de conformidad con las facultades del Banco. Que hemos hecho un arqueo de la Caja y Valores del Banco en su Oficina Principal el 30 de Noviembre de 1920, y también en otra ocasión, conforme con lo requerido por Sección 56 de la Ley Bancaria, y los encontramos conformes con los libros correspondientes. Durante el año también revisamos la Caja y Valores en las Sucursales principales. Que hemos confrontado el Estado de Balance General que aparece arriba con los libros de la Oficina Principal y con los informes certificados de las Sucursales, siendo nuestra opinión que dicho Estado está debidamente preparado para exponer de una manera correcta y verídica la condición de los negocios del Banco según nuestra mejor información y conforme las explicaciones dadas a nosotros, e indicados por los libros del Banco. Que hemos obtenido toda la información y todas las explicaciones que necesitábamos.

### INTERVENTORES

JAMES MARWICK, C. A. - S. ROGER MITCHELL, C. A. de Marwick, Mitchell, Peat & Co. - JAMES G. ROSS, C. A. de P. S. Ross & Sons  
Montreal, Canadá, 18 de Diciembre de 1920.

### ESTADO DE LA CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Saldo de Cuenta de Ganancias y Pérdidas el 29 de noviembre 1919 .....	\$ 1,096,418.74	
Utilidades del año, después de deducir gastos de administración y todos los demás gastos, intereses devengados sobre depósitos, provisión amplia para todas las cuentas malas y dudosas y descuento de intereses sobre documentos en cartera no vencidos .....	4,253,649.24	\$ 5,350,067.98

### DISTRIBUIDO COMO SIGUE:

Dividendos Nos. 130, 131, 132 y 133 al 12% anual .....	\$ 2,153,159.11	
Bonus de 2% a los Accionistas .....	402,680.20	
Traspasado al Fondo de Pensiones para empleados del Banco .....	100,000.00	
Castigo en la Cuenta de Edificios del Banco .....	400,000.00	
Impuesto de Guerra sobre Circulación de Billetes de Banco .....	180,295.47	
Traspasado a Fondo de Reserva .....	1,567,005.00	
Saldo de Ganancias y Pérdidas traspasado a cuenta nueva .....	546,928.20	\$ 5,350,067.98

### FONDO DE RESERVA

Saldo a favor el 29 de Noviembre de 1919 .....	\$ 17,000,000.00	
Premio sobre nuevas Acciones de Capital .....	1,567,005.00	
Traspasado de Cuenta Ganancias y Pérdidas .....	1,567,005.00	
<b>Saldo a favor el 30 de Noviembre 1920 .....</b>	<b>\$ 20,134,010.00</b>	

H. S. HOLT, Presidente.

EDSON L. PEASE, Director Gerente.

C. S. NEILL, Gerente General.

Montreal, 18 de Diciembre de 1920.

## SUCURSAL DE SAN JOSE, C. R.

T. J. REARDON, Gerente.

R. E. AZUOLA, Sub-Gerente.

A. FAITH, Contador.